



# Boletín Informativo

## Comarca del Bierzo

Número 8

### Proyecto de Cooperación HERMES

“La comunicación como vector de difusión de la imagen externa del medio rural”

LEADERCAL 2007-2013

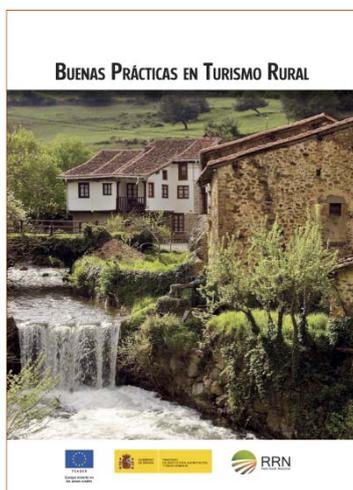
Grupo de Acción Local:

**Asodebi**

-Asociación para el Desarrollo de la Comarca Berciana-

### BUENAS PRÁCTICAS DE TURISMO RURAL

El proyecto de cooperación ‘Hermes, la comunicación como vector de la imagen del medio rural’, en el que se incluye la edición de este boletín informativo comarcal, pretende trasladar al conjunto de la sociedad una **imagen del medio rural acorde con la realidad**.



Con un objetivo similar en el ámbito rural, dar **difusión** a las actuaciones realizadas por **entidades, organismos y organizaciones** en todo el territorio español, fomentando así el intercambio de experiencias y resultados y con ello su adaptación y transferibilidad, el **Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente (MAGRAMA)** ha editado un recopilatorio de **Buenas Prácticas en Turismo Rural**.

Las **experiencias** incluidas en este recopilatorio son ejemplos de buenas prácticas destacables por su innovación, reinventando nuevas fórmulas para hacer el **turismo rural** más atractivo al visitante; por su **sostenibilidad a nivel social, económico, cultural y ambiental** tanto en el diseño de nuevos proyectos como en la realización de actividades; por su **transferibilidad**, es decir, la capacidad de transferencia a otras zonas geográficas del medio



rural; por tener un **impacto demostrable** pues son experiencias que han sido evaluadas y han tenido impactos positivos; por haber sido llevadas a cabo siguiendo un proceso de **planificación**; por ser **eficientes** en la utilización de los recursos aprovechando los recursos locales que ofrece el medio rural y por su **durabilidad** siendo actuaciones transformadoras planteadas a largo plazo.

Se entiende por Buena Práctica de Turismo Rural aquella experiencia o iniciativa que responde de una forma innovadora y satisfactoria a los objetivos de **fomentar la actividad y la diversificación económica del territorio** (diversificación agraria, ganadera, pesquera y forestal); **compatibilizar la conservación del territorio con el desarrollo turístico**, y **crear una oferta de alojamiento no concentrada y de pequeña escala pero coordinada con el entorno local**.

Una de las buenas prácticas recopiladas en la publicación del MAGRAMA en el **proyecto TRINO** (Turismo Rural de Interior y Ornitología), una propuesta de **treinta** Grupos de Acción Local en Castilla y León, en la que participa **Asodebi** para la



**comarca del Bierzo**, y cuyo principal objetivo es promocionar el turismo ornitológico en la Comunidad Autónoma de Castilla y León, basado en **rutas e infraestructuras de observación de aves** y al que se unen **actividades empresariales de alojamientos de turismo rural**, empresas de **turismo activo y agencias de viaje**.

Estas comarcas cuentan con más de **500 km de rutas señalizadas, observatorios** y otras **infraestructuras** para la **observación de avifauna**. Los **250 alojamientos rurales** adheridos a TRINO se han comprometido a desarrollar una serie de actuaciones con el objetivo de ofrecer un **servicio de calidad** adaptado al **turismo ornitológico y de naturaleza**, con un criterio de **sostenibilidad** y comprometiéndose a salvaguardar las **buenas prácticas ambientales**. Estos establecimientos disponen de información sobre la **avifauna** presente en cada territorio y cuentan con más de 3.000 plazas.

'Buenas prácticas en turismo rural' disponible en:

[www.magrama.gob.es/imagenes/es/Manual\\_BBPP\\_turismorural\\_tcm7-361341.pdf](http://www.magrama.gob.es/imagenes/es/Manual_BBPP_turismorural_tcm7-361341.pdf)

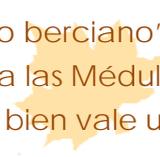
Más información sobre el proyecto TRINO en [www.birdwatchinginspain.com](http://www.birdwatchinginspain.com)



## CONTENIDO

*Buenas prácticas de turismo rural* Páginas 1-2

*Lo que ha ocurrido...*

- Conmemoración de la batalla de Cacabelos  Página 4
- Festival de Exaltación del Botillo de Bembibre Página 5
- Belén artesano de Folgoso de la Ribera Página 6
- El 'entroido berciano' Página 6
- Las visitas a las Médulas crecieron más de un 12% en 2014  Página 7
- 'Un botillo bien vale un infarto' Página 7

*Lo que está por venir...* Páginas 8 - 9

*Nuestros municipios*

- Ponferrada (Área rural) Páginas 10 - 11

*Nuestras marcas de calidad*

- Agricultura ecológica de Castilla y León  Página 12
- Producción Integrada de Castilla y León Página 12
- Tierra de Sabor Página 12



## LO QUE HA OCURRIDO...

### Commemoración de la Batalla de Cacabelos

Del 15 al 25 de enero tuvieron lugar diferentes actos de conmemoración de la batalla de la **Guerra de la Independencia** que tuvo lugar el **3 de enero de 1809** en las inmediaciones del **punto sobre el río Cúa**, y que culminaron con la **representación** de la propia **batalla**.



En esta ocasión se contó con la participación de **140 recreacionistas** venidos de todo el territorio nacional: desde Jaén, la **Asociación Histórico-cultural Napoleónica Voluntarios de la Batalla de Bailén**, la **Asociación Histórico-cultural Archa** de Asturias, la **Asociación coruñesa Histórico-cultural y deportiva Recreadores de Galicia**, **Voluntarios de la Victoria Batalla de Brión** de Ferrol, los salmantinos **Tiradores de Castilla**, **Húsares de Iberia** de La Coruña, desde Astorga la **Asociación Histórico-cultural Voluntarios de León**, la **Asociación Urgull Histórico** de San Sebastián, la **Asociación Sociedad Victoriana Augusta** y por último los **Tiradores del Bierzo**.

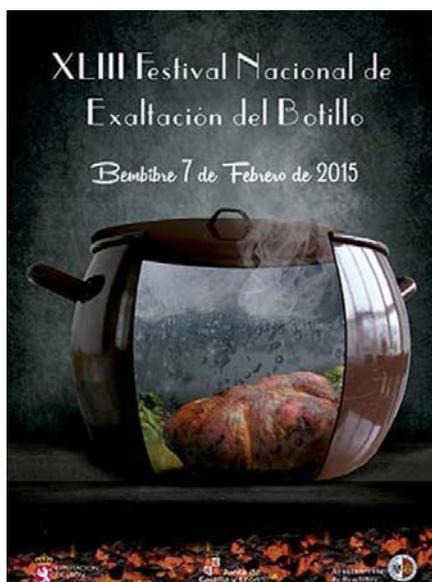
Batiéndose en **retirada** el **ejército inglés**, **perseguido** y **acosado** por las **tropas francesas**, tuvo lugar la batalla de enorme importancia para las tropas contendientes, pero ahora, en la recreación, ni mucho menos se pretende hacer apología de la guerra. El mensaje es de **reconciliación** entre los pueblos sucesores de aquellas tropas; en ella participaron unos **6.000 combatientes** y perecieron en igual medida **200 soldados** por cada bando; lo paradójico es que **no hubo una victoria clara** para ninguno.



Momento de la recreación de un enfrentamiento entre las tropas en plena calle.  
Foto: César Sánchez.



## Festival de Exaltación del Botillo de Bembibre



El pasado 7 de febrero tuvo lugar la gala del **XLIII Festival Nacional de Exaltación del Botillo de Bembibre**, una fiesta considerada de **Interés turístico nacional** desde el año 2000. Pero el evento, va mucho más allá de la mencionada gala, de hecho el programa de actos se extendió desde el día **6** hasta el **8 de febrero**, tres días en los que tuvieron lugar diferentes eventos relacionados con la gastronomía, el arte y la cultura de la 'villa del Boeza', y la décimosexta edición de la **Feria Agroalimentaria "Villa de Bembibre"** en la que **69 participantes** presentaron su oferta agroalimentaria.

El mantenedor de la edición de este año del **Festival Nacional de Exaltación del Botillo de Bembibre**, sorprendentemente anunciado, fue el escritor berciano **Enrique Gil y Carrasco**, de cuyo nacimiento se han cumplido en el mes de febrero, 200 años. El **escritor villafranquino**, autor de la que para muchos es la novela histórica más relevante del romanticismo español, **El Señor de Bembibre**, hizo acto de presencia en la gala gracias al actor ponferradino **Álvaro Fernández Caboalles** que leyó el protocolario discurso.



Enrique Gil y Carrasco pronunciando su discurso.  
Foto: [www.infobierzo.com](http://www.infobierzo.com).  
Dani Quiterio.



En esta edición, la gala estuvo amenizada por los ritmos celtas del músico gallego **Carlos Núñez**, que hizo bailar a las y los asistentes con las canciones interpretadas junto a su banda con sus flautas y su gaita gallega.

Carlos Núñez durante su actuación.  
Foto: [www.infobierzo.com](http://www.infobierzo.com). Víctor Alón.



## Belén Artesano de Folgoso de la Ribera

El día 2 de febrero se cerró al público un año más, el más popular **nacimiento artesano** de la comarca, el de **Folgoso de la Ribera**, declarado de **interés turístico provincial** desde el **año 2000**.

Con **51 años** de vida, crece cada edición en número de figuras (fijas y móviles) y en popularidad más allá de nuestra comarca, alcanzando ya las **25.000 visitas anuales**.

Vista general de parte del nacimiento en 2015.  
Foto: [www.nacimiento.folgoso.com](http://www.nacimiento.folgoso.com).



## El entroido berciano

Varias son las localidades de la comarca del Bierzo en las que es habitual el festejo de los **Carnavales**, como en Bembibre, Cabañas Raras, Cacabelos, Camponaraya, Carracedelo, Cubillos del Sil, Fabero, Noceda del Bierzo, Páramo del Sil, Toral de los Vados, Toreno, Vega de Espinareda o Villafranca del Bierzo, entre otras. En todas ellas se celebran desfiles en los que participan multitud de **peñas, asociaciones** y amantes de estas fiestas.

En **Ponferrada**, además de los habituales desfiles, este año tuvo lugar la séptima recreación el '**entroido berciano**' por el grupo '**Alegría berciana**' que se encargó de abrir el programa festivo.

Unas 80 personas ataviadas con **cuernos, cencerros** y **carracas** (algunos incluso llevaban al cuello un '**collar**' de **chorizo** y **pan**, y ristas de **ajos**), y algunas de ellas, armadas con **huevos, harina** y **plumas**, formaron la comitiva que recorrió las principales calles de la ciudad con los atuendos y acompañamientos propios de las celebraciones de antaño y gastando bromas a quienes se encontraban a su paso. El recorrido finalizó cuando las y los participantes en la comitiva encendieron unos '**fachois**' o antorchas de paja con las que se quema un **muñeco** que durante el 'entroido' cabalga por la capital berciana a lomos de un asno.



El entroido berciano recorrió las calles de Ponferrada.  
Foto: Quinto.



## Las visitas a las Médulas crecieron más de un 12% en 2014

Según los datos ofrecidos por el **Centro de Recepción de visitantes** gestionado por el **Consejo Comarcal del Bierzo**, las Médulas registraron en 2014 un total de **77.150 visitas**, lo que supone 8.358 personas más que el pasado año y por lo tanto, un **incremento del 12,15%**. Hace cuatro años el número de visitas apenas superaba los 50.000 turistas al año.

Un dato que se repite cada año es que **agosto** es el mes de mayor afluencia. En 2014 la cifra registrada (**17.270 visitas**) duplicó a las registradas en casi el resto de los meses del año. Significativo es el incremento de visitas en abril con respecto al mismo período de 2013, con un incremento del 89%, debido a la coincidencia de la **Semana Santa** y el **buen tiempo** que fueron dos aspectos que contribuyeron a estos datos tan positivos.

El incremento ha sido aún mayor en el número de **visitas guiadas**, con un **17%** más con respecto a 2013. Por lo que respecta a la procedencia de los visitantes, 16.035 llegaron de Madrid, seguidos de Galicia con 12.040 y de Castilla y León con 9.615.

## ¡Un botillo bien vale un infarto!

Una curiosa encuesta puesta en marcha por la revista cultural '**Jot Down**' ha arrojado el resultado de que el **botillo del Bierzo** es el "**plato regional que merece arriesgarse a un infarto**". En esta curiosa competición el botillo 'ha vencido' al **cachopo asturiano**, los callos a la madrileña, la **txistorra navarra** y a otros como el **cochifrito** y el **cocido maragato**...



Sitio web de la revista Jot Down.

La publicación destaca que los festivales de exaltación del botillo en el Bierzo como el de Bembibre son "una celebración de la vida, y más concretamente, de esta maravilla del Bierzo llamada botillo. Un intestino de cerdo relleno de rabo y costilla, y aderezado con sal, pimentón y ajo, ese es el secreto de la felicidad".



## LO QUE ESTÁ POR VENIR...

- Desde el cierre de este número y hasta el mes de abril, en la comarca del Bierzo se celebrarán dos eventos recogidos en el 'Calenarío de Ferias Comerciales de Castilla y León'.
  - De ocio y tiempo libre:
    - **Feria de perros de caza** (14 y 15 de marzo) en **Camponaraya**.
  - De libros:
    - **Feria del libro viejo, antiguo y de ocasión** (del 28 de abril al 10 de mayo) en **Ponferrada**.
- La celebración más relevante de nuestra comarca en los próximos meses será, sin lugar a dudas, la **Semana Santa de Ponferrada**.

**Fiesta de Interés Turístico Regional** desde el 21 de septiembre de 1999, conjuga a la perfección la parte litúrgica y devota del acontecimiento religioso con la vertiente más lúdica de unos días en los que la actividad diaria se toma un pequeño respiro. Fieles y curiosos acompañan al '**Lambrión chupacandiles**' anunciando con su pequeña campana la próxima celebración de la Semana Santa en la capital del Bierzo en la que se alternan sin problemas las **procesiones** y **eucaristías** con las también tradicionales **limonadas**, o con el permitido, solo en estas fechas, juego de las **chapas**.



Antigua iglesia de San Antonio, sede del Museo de las Cofradías de Ponferrada.  
(Foto: [www.ponferrada.org](http://www.ponferrada.org))

Gran parte de la historia de la Semana Santa de la capital berciana, que durante varios siglos ha legado a Ponferrada un importante patrimonio artístico y cultural, puede visitarse hoy en día en el **Museo de las Cofradías** (antigua Iglesia de San Antonio) que pretende mostrar la Pasión vivida y revivida por las diferentes cofradías que han existido en Ponferrada durante los últimos cinco siglos, y por las y los habitantes y vistantes de Ponferrada.



- Tras la celebración de la **Semana Santa de Ponferrada**, calificada de **Interés Turístico Regional**, tiene lugar la 'pascua' de **Cacabelos**, una celebración popular en la comarca, en el que es el día grande de las fiestas de la villa del Cúa. Tiene lugar la misa y procesión de su patrona, la **Virgen de la Quinta Angustia**, un acto que congrega a decenas de personas en el **santuario de las Angustias**, y tras el acto litúrgico dentro del templo, la **imagen** de la Virgen sale **a hombros** y realiza su tradicional recorrido por la alameda acompañada de las y los habitantes y visitantes.

- El día **1 de mayo**, **Villafranca del Bierzo** volverá a celebrar la fiesta de los '**maios**', que es la única de carácter humano de Castilla y León, y que goza del reconocimiento de **Interés Turístico Provincial**. Se trata de un ritual ancestral que evoca la llegada de la **primavera** después del largo y duro invierno, y canta al reverdecer de la naturaleza y al resurgir de las flores.



Un 'maio' de Villafranca del Bierzo en 2014.  
Foto: Laura Fernández.

Jóvenes del pueblo se atavían con **cañaveiras** o **mazandones** y recorren las principales calles de la **villa del Burbia** entonando varios **cánticos** con la misma melodía y que se repiten continuamente para que todos y todas participen bajo los balcones, de los que vuelan **caramelos** y **propinas**, algunas en forma de **castañas secas**, tradición que todavía a día de hoy se mantiene. Cada grupo de 'maios' parte de un barrio distinto, llegando finalmente al Ayuntamiento. Una vez en la **Plaza Mayor** y tras haber hecho acopio de **recompensas**, quienes participan se trasladan al parque de la **Alameda** para disfrutar de una **comida de convivencia** aderezada, a su término, con diversas **actividades lúdicas** vinculadas a la **música**, el **baile** y los **juegos infantiles**.

- También el día **1 de mayo**, **Cacabelos** acogerá una de las ferias con más historia y tradición de la comarca, la **Feria de la Cruz de Mayo**. Tiene su origen en **1291** cuando el **rey Sancho IV** condeó el privilegio a **Don Rodrigo, arzobispo de Santiago**, para la celebración de una **feria de compra y venta de animales**, que con el tiempo ha ido creciendo hasta congregarse en 2014 en torno a 700 puestos con artículos de todo los tipos, **textiles**, de **artesanía**, **comestibles**...



## NUESTROS MUNICIPIOS

### Ponferrada (Área rural)



283,17 km<sup>2</sup> hacen de Ponferrada el municipio más extenso de la comarca que está formado por la localidad de Ponferrada y otras 33 entidades singulares.

La mayor parte de la superficie municipal se considera rural y comprende todo el municipio excepto el **núcleo de Ponferrada** y sus anejos urbanizados de **Columbrianos, Compostilla, Cuatrovientos, Flores del Sil, Fuentesnuevas, La Placa y Santo Tomás de las Ollas**.

La población del **área rural** de Ponferrada no alcanza el 10% del total municipal, con algo **menos de 5.000 habitantes** (Ayto. Ponferrada - enero 2015).

El municipio de Ponferrada se extiende desde su núcleo urbano y sus anejos más próximos, hacia el sudeste hasta los **Montes Aquilianos** y el valle del **río Oza** (con localidades cuyo 'apellido' es «de Valdueza») conocido como el **valle del Silencio**, repleto de paisajes dignos de contemplar, y habitado en su día por monjes y santos como **Fructuoso, Valerio o Genadio**, que fundaron monasterios como el de **Montes de Valdueza** y le dieron el nombre a la zona de **la Tebaida** (berciana o leonesa) en comparación con la zona geográfica del Alto Egipto próxima a Tebas (lugar de retiro de numerosos ermitaños cristianos) y considerada como **Bien de Interés Cultural (BIC)**.

Pero el área rural de Ponferrada cuenta con otros 10 Bienes de Interés Cultural catalogados como son:



El **pueblo de Peñalba de Santiago**, con sus construcciones típicas de pizarra, piedra y madera; y su **iglesia mozárabe de Santiago de Peñalba**, construida en mampostería y pizarra, con sus reconocibles arcos de herradura. El **monasterio de San Pedro de Montes**, en Montes de Valdueza, de indefinición estilística clara, conjugando los estilos prerrománico y románico.

Vista parcial del valle del Silencio desde la localidad ponferradina de Peñalba de Santiago.



Vista exterior de la herrería de Compludo.  
(Foto: César Sánchez/ICAL)

La **herrería de Compludo**, construida a base de mampostería, y con rueda motriz, método rudimentario y primitivo de aprovechamiento de la energía del agua. La **iglesia de la Asunción** en Villanueva de Valdueza, un edificio barroco del s. XVII en el que destaca la enorme espadaña de su portada. El **conjunto histórico de los Barrios**, en las poblaciones de Salas, Villar y Lombillo de los Barrios, con viejas casonas de piedra y madera, y una arquitectura característica de la zona. La **iglesia de San Martín**, en Salas de los Barrios, de origen medieval y en la que destaca una portada románica en el primero de sus cuerpos. El **conjunto histórico de Otero**, que se encuentra sobre un cerro con amplias vistas sobre el río Boeza y dominando el Camino de Santiago a su paso por el puente Boeza. La **iglesia de Santa María de Vizbayo** en Otero, una de las más antiguas de la comarca (s. X), construida a base de mampostería. Y la **iglesia de San Pedro Apóstol** en Dehesas, del s. XVI, contiene un retablo renacentista de Nicolás de Brujas y Lucas Formente.

Algunas poblaciones del municipio de Ponferrada son recorridas por el **Camino Francés a Santiago de Compostela**, declarado Patrimonio de la Humanidad, y que supone un eje cultural y artístico del norte peninsular.

Además, la **Red Natura 2000** cuenta con el **Lugar de Importancia Comunitaria (LIC)** de los **Montes Aquilanos** y de la **Sierra del Teleno** y con la **Zona de Especial Protección para las Aves (ZEPA)** de los **Montes Aquilanos** que abarcan territorios del municipio ponferradino.

Otros elementos de atractivo turístico en el municipio son la estación invernal de 'El Morredero', la **ermita de El Salvador** en Toral de Merayo, o la **fuentes romana** en la localidad de Campo.

Más información en [www.ponferrada.org](http://www.ponferrada.org)



## NUESTRAS MARCAS DE CALIDAD

A pesar de no ser marchamos de calidad establecidos para un producto o sus elaborados, ni ser exclusivos de nuestra comarca, varias **empresas bercianas** etiquetan todos o algunos de sus productos con estas marcas de calidad:

### Agricultura Ecológica de Castilla y León



Se identifican con este símbolo los productos que cumplen con un conjunto de **prácticas agrarias armonizadas** según la normativa vigente para el **etiquetado, producción y control** de los **productos agrícolas vegetales y animales o productos animales no transformados; productos agrícolas vegetales transformados** (para alimentación humana) a partir de uno o más ingredientes de origen vegetal o animal; y **alimentos para animales, piensos compuestos o materias primas** para alimentación animal.

Fuente: Junta de Castilla y León - ITACyL.

Más información en [www.itacyl.es/opencms\\_wf/trabajo/figurasCalidad/inicio.html](http://www.itacyl.es/opencms_wf/trabajo/figurasCalidad/inicio.html)

### Producción Integrada de Castilla y León

Es un método para obtener **productos diferenciados**, garantizando a quien lo consume la **calidad y seguridad alimentaria** y protegiendo el **medio ambiente** mediante de la **utilización racional** de los distintos medios de producción (**suelo, agua, semillas, abonos, maquinaria y fitosanitarios**) en todas las fases.



Fuente: Junta de Castilla y León - ITACyL.

Más información en [www.itacyl.es/opencms\\_wf/trabajo/figurasCalidad/inicio.html](http://www.itacyl.es/opencms_wf/trabajo/figurasCalidad/inicio.html)

### Tierra de Sabor



Se trata de la marca de garantía para los **productos de calidad del sector agroalimentario de Castilla y León**.

Desde el lanzamiento de la marca en 2009, se ha convertido en una enseña de referencia de los alimentos de calidad de nuestro país, alcanzando un **elevado grado de notoriedad** entre el **consumidor final** y con un excelente **reconocimiento** por parte de los **profesionales** del sector agroalimentario.

Fuente: Junta de Castilla y León - ITACyL.

Más información en [www.tierradesabor.es](http://www.tierradesabor.es)